**Accession Form for Individual Recordings:**

| **Collection / Collector Name** | Pa bru Village Tibetan Collection/Bsod nams dung mtsho  
巴珠村藏族的采集/索南东措 |
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Tape No. / Track / Item No.</strong></td>
<td>Pa bru Dancing Song 6.MP3</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Length of track</strong></td>
<td>00:03:01</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| **Related tracks**  
(include description/relationship if appropriate) |  |
| **Title of track** | On The Golden Mountain  
在金山上 |
| **Translation of title** |  |
| **Description**  
(to be used in archive entry) | This song is thought to be 500 hundred years old. It may be sung at any festivals or celebratory gatherings. This song states where there is golden mountain, there is also a golden lake, trees, and birds.  
这首歌认为有五百年的之久。在节日和庆祝聚会上都可以唱这首歌。这首歌讲述了在哪里有金山，在那里就会有金湖、金树以及金鸟。 |
| **Genre or type**  
(i.e. epic, song, ritual) | Dancing Song  
舞歌 |
| **Name of recorder**  
(if different from collector) |  |
| **Date of recording** | June 2007  
二零零七年六月份 |
| **Place of recording** | Pa bru Village, Skar ma Township, Chab mdo County, Tibet Autonomous Region. PR China.  
中国西藏自治区昌都县嘎玛乡巴珠村 |
| **Name(s), age, sex, place of birth of performer(s)** | Bsod nams chos bstan, 56 years old, male, Pa bru Village, Skar ma Township, Chab mdo County, Tibet Autonomous Region.  
索朗觉旦，五十六岁，男，西藏自治区昌都县嘎玛乡巴珠村 |
| **Language of recording** | Lhasa Tibetan  
拉萨藏语  
ལྷ་སའི་ཐོབ་་རི་
 |
| **Performer(s)’s first / native language** | Lhasa Tibetan  
拉萨藏语  
ལྷ་སའི་ཐོབ་་རི་
 |
| **Performer(s)’s ethnic group** | Tibetan  
藏族  
བོད་
 |
| **Musical instruments and / or other objects used in performance** |  |
| **Level of public access**  
(fully closed, fully open) | Fully Open 完全公開  
�ན་ལ་མངོན།
 |
| **Notes and context**  
(include reference to any related documentation, such as photographs) |  |